

S2 E7 Inside the OSD Podcast - German Exchange Students / Estudiantes de Intercambio Alemanes

Speaker1: [00:00:00] We are thrilled to welcome students from our German exchange to Oregon High School. The students have been here for just over a week, and we are excited to hear how it's been going.

Orador1:[00:00:00]Estamos encantados de dar la bienvenida a los estudiantes Alemanes de nuestro intercambio a la Escuela Preparatoria de Oregon.Los estudiantes han estado aquí por poco más de una semana y estamos emocionados de saber cómo les ha ido.

Speaker2: [00:00:11] Welcome to this episode of Inside the OSD podcast, where it's all about the kids. Here is your host. Lifelong educator and our superintendent, Dr. Leslie Bergstrom.

Orador2:[00:00:11]Bienvenido a este episodio del podcast Noticias de OSD, donde todo trata sobre los niños. Aquí está su anfitrión. Educadora de toda la vida y nuestra superintendente, la Dra. Leslie Bergstrom.

Speaker1: [00:00:25] Thank you for joining us today. And we would like to start by talking with our exchange coordinator. Can you please introduce yourself for our listeners?

Orador1:[00:00:25]Gracias por acompañarnos hoy. Y nos gustaría empezar hablando con nuestro coordinador de intercambio. ¿Puedes presentarte a nuestros oyentes?

Speaker3: [00:00:34] I'm Jessika Binder. I'm from Germany. I teach at Dreieich Schule together with these amazing kids. I've been there since 2010. I teach English and physical education. German teachers always have at least two subjects to teach. Oh, and yeah, I have been part of this amazing exchange since the beginning, actually. I was here in 2012, then I took some time off -- and now I'm back.

Orador3:[00:00:34]Soy Jessika Binder. Soy de Alemania. Doy clases en Dreieich Schule junto con estos niños increíbles. Estoy allí desde 2010. Doy clases de inglés y educación física. Los profesores de alemán siempre tienen al menos dos materias que enseñar. Ah, y sí, de hecho, he sido parte de este increíble intercambio desde el principio. Estuve aquí en 2012, luego me tomé un tiempo libre y ahora estoy de regreso.

Speaker1: [00:01:05] So why is it important for you to be a part of the trip?

Orador1:[00:01:05]Entonces ¿Por qué es importante para ti ser parte del viaje?

Speaker3: [00:01:08] Well, I've spent high school year or high school year in the US, and I got to have this amazing experience of all this hospitality and the different school system and everything you see on movies. It's kind of part of - it is true, but it's also different. Right. So when I became a chaperone on the exchange, I saw that this program is really close to what I have experienced over a year, but in a condensed form. So our students get to do the same. They get to have the same experiences that I got to have, and it's like not everybody gets to have those. And so I said, "well, this is an amazing program. I have to support it. So I have to be part of it." And that's why I'm here.

Orador3:[00:01:08]Bien,Pasé el año de escuela preparatoria o el año de escuela preparatoria en los EE. UU y tuve esta increíble experiencia de toda esta hospitalidad y el diferente sistema escolar y todo lo que ves en las películas. Es una especie de parte de... es cierto, pero también es diferente. Bien. Entonces, cuando me convertí en acompañante del intercambio, vi que este programa es muy parecido a lo que he experimentado durante un año, pero en forma condensada. Entonces nuestros estudiantes pueden hacer lo mismo. Tienen las mismas experiencias que yo y es como si no todos pudieran tenerlas. Entonces dije: "Bueno, este es un programa increíble. Tengo que apoyarlo. Así que tengo que ser parte de él". Y por eso estoy aquí.

Speaker1: [00:01:53] Oh, that's very nice. Where were you when you were a high school student in the US?

Orador1:[00:01:53]Oh, eso es muy lindo. ¿Dónde estabas cuando eras estudiante de preparatoria en Estados Unidos?

Speaker3: [00:02:00] Actually it was in Texas, there in northeast Texas. So the conservative part of the US. Yes, yes. And yeah.

Orador3:[00:02:00]En realidad fue en Texas, allá en el noreste de Texas. Entonces la parte conservadora de Estados Unidos. Sí Sí. Y sí.

Speaker1: [00:02:09] Very nice. So you mentioned America in movies when you were a teenager. Was there a movie that made you think about America?

Orador1:[00:02:09]Muy lindo. Entonces mencionaste a Estados Unidos en las películas cuando eras adolescente. ¿Hubo alguna película que te hizo pensar en Estados Unidos?

Speaker3: [00:02:17] Well, there -- we have lots of TV content that's American. But I think like when I was their age, like 15 or 14, I think it was the time of -- it's called Einen Mich Einel. I don't know the American title at all. It's, it's a typical high school comedy.

Orador3:[00:02:17]Bueno, tenemos mucho contenido televisivo que es estadounidense. Pero creo que cuando yo tenía su edad, como 15 o 14 años, creo que era la época de... se llama Einen Mich Einel. No conozco el título americano en absoluto. Es una comedia típica de preparatoria.

Speake1: [00:02:36] Really?

Habla1:[00:02:36]¿de verdad?

Speaker3: [00:02:37] There's yeah, there's this ugly girl and she's kind of -- she doesn't want to be -- she doesn't want to have the attention. And then there's this cute high school boy. Sort of stereotypes.

Orador3:[00:02:37]Sí, está esta chica fea y ella, como que no quiere serlo, no quiere llamar la atención. Y luego está este lindo chico de preparatoria. Una especie de estereotipos.

Speaker1: [00:02:47] I was going to say, that sounds like a lot of high school stereotypes, but.

Orador1:[00:02:47] Hiba decir, eso suena como muchos estereotipos de la escuela preparatoria, pero.

Speaker3: [00:02:50] Teenagers, right? They're highly influential. So that was one American -- I don't know the title. Um. What else?

Orador3:[00:02:50]Adolescentes, ¿verdad? Son muy influyentes. Entonces ese era un estadounidense, no sé el título. Mmm. ¿Qué otra cosa?

Speaker3: [00:03:01] Welcome to -- There was this TV show with Claire Danes and --

Orador3:[00:03:01]Bienvenido a... Había un programa de televisión con Claire Danes y...

Speaker1: [00:03:05] Oh, yes!

Orador1:[00:03:05]¡Oh sí!

Orador1:[00:03:19]It's always fun to think about movies to make people think about the American experience and how true they can be to that experience. So what has been the highlight of your trip so far in Oregon?

Speaker1:[00:03:19]Siempre es divertido pensar en qué películas hacen pensar a la gente sobre la experiencia estadounidense y qué tan fieles pueden ser a esa experiencia. Entonces, ¿qué ha sido lo más destacado de tu viaje hasta ahora a Oregon?

Speaker3: [00:03:07] I think "welcome to --" I don't know.

Orador3:[00:03:07]Pienso "bienvenido a..." No lo sé.

Speaker1: [00:03:09] My Teenage Life for something like that? Yeah.

Orador1:[00:03:09]¿Mi vida adolescente por algo así? Sí.

Speaker3: [00:03:11] German title as well. Yeah. And it was kind of different than the others though. But I watched that. So lots of high school content.

Orador3:[00:03:11]Título alemán también. Sí. Y aunque era un poco diferente a los demás. Pero vi eso. Mucho contenido de preparatoria.

Speaker1: [00:03:19] It's always fun to think about what movies make people think about the American experience and how true they might be to the experience. So what's been a highlight of your trip so far to Oregon?

Orador1:[00:03:19]Siempre es divertido pensar en qué películas hacen pensar a la gente sobre la experiencia estadounidense y qué tan real pueden ser a esa experiencia. Entonces, ¿qué ha sido lo más destacado de tu viaje hasta ahora a Oregon?

Speaker3: [00:03:32] Wow. Where should I start? I think for sure the highlight was homecoming week and pep rally and the homecoming dance, because we haven't had that on the exchange so far ever. There was a first. Wow. Okay. And I think the kids were really excited to have that experience because we don't have anything similar in Germany. We just learn from it from their books. And it's a really difficult concept to kind of convey because it's just a theoretical concept. Right. So I think there was a real highlight just after we arrived. So everybody was flashed and then. Yeah, just to being welcome. And you come into Oregon Main Street, you see the flags, and then you have the parents and the host families welcoming us. And then you come here to school and everybody is just so, so - I don't know - nice and. Yeah. And empathetic.

Orador3:[00:03:32]Guau. ¿Donde debería empezar? Creo que lo más destacado fue la semana de bienvenida, la reunión de motivación y el baile de bienvenida, porque hasta ahora nunca hemos tenido eso en el intercambio. Hubo una primera vez. Guau. Bueno. Y creo que los niños estaban muy emocionados de tener esa experiencia porque no tenemos nada similar en Alemania. Simplemente aprendemos de ello en sus libros. Y es un concepto realmente difícil de transmitir porque es sólo un concepto teórico. Bien. Así que creo que hubo un momento realmente destacado justo después de nuestra llegada. Entonces todos fueron mostrados y luego. Sí, sólo para ser bienvenidos. Y llegas a Oregon Main Street, ves las banderas y luego los padres y las familias anfitrionas nos dan la bienvenida. Y luego vienes aquí a la escuela y todo el mundo es tan, tan... no sé, amable y. Sí. Y empático.

Speaker1: [00:04:27] Yes. That's great.

Orador1:[00:04:27]Sí. Genial.

Speaker3: [00:04:29] It just amazes me. And I think that the students get to experience is always -- it makes me speechless somehow.

Orador3:[00:04:29]Simplemente me sorprende. Y creo que los estudiantes siempre tienen esa experiencia... de alguna manera me deja sin palabras.

Speaker1: [00:04:39] You know, I can't wait to hear from the students and what they thought of the pep assembly as an example, because as you stated, this must be a really unusual experience for them. So I'm excited to hear what all of you thought about it. So now we're very excited to talk with our exchange students. So if you wouldn't mind, I'd like you to each introduce yourself, your name, your year in school, and if you've been to the US before, we'll start here and go around the circle.

Orador1:[00:04:39]Sabes, no puedo esperar a escuchar a los estudiantes y saber qué pensaron de la asamblea de motivación como ejemplo, porque como dijiste, esta debe ser una experiencia realmente inusual para ellos. Así que estoy emocionado de escuchar lo que todos ustedes pensaron al respecto. Ahora estamos muy emocionados de hablar con nuestros estudiantes de intercambio. Entonces, si no les importa, me gustaría que cada uno se presente, su nombre, su año en la escuela y, si han estado en los EE. UU. antes, comenzaremos aquí y daremos la vuelta al círculo.

Speaker4: [00:05:08] My name is Carol and I'm 16 years old, and I go to the 11th grade in Germany, and I was never in the US before.

Orador4:[00:05:08]Mi nombre es Carol y tengo 16 años, voy al 11º grado en Alemania y nunca antes estuve en los Estados Unidos.

Speaker1: [00:05:18] All right.

Orador1:[00:05:18]Está bien.

Speaker5: [00:05:19] So my name is Mia. I'm also 16 years old, and I also go to 11th grade in Germany, and I also have I've never been in the US before. Hi, my name is Sophie. I'm 15 years old and I go to the 10th grade in Germany and I was also never in the US before. Hi, I'm

Orador5:[00:05:19]Entonces mi nombre es Mía. También tengo 16 años y también voy al 11º grado en Alemania, y nunca antes había estado en los Estados Unidos. Hola, mi nombre es Sofía. Tengo 15 años y voy al décimo grado en Alemania y nunca antes estuve en los Estados Unidos. Hola yo soy

Speaker6: [00:05:42] Theo, I'm 15 years old and last year I was in Boston for three weeks.

Orador6:[00:05:42]Theo, tengo 15 años y el año pasado estuve en Boston durante tres semanas.

Speaker1: [00:05:48] Really? So this is your second US experience? Yes. All right.

Orador1:[00:05:48]¿De verdad? ¿Esta es entonces tu segunda experiencia en Estados Unidos? Sí. Está bien.

Speaker7: [00:05:52] And I'm Johnny, I'm 15 years old and I was in the 10th grade in Germany. I think that's like the sophomores here in America. And it's also my first time here.

Orador7:[00:05:52]Y yo soy Johnny, tengo 15 años y estaba en décimo grado en Alemania. Creo que es como los estudiantes de segundo año aquí en Estados Unidos. Y también es mi primera vez aquí.

Speaker1: [00:06:04] All right. Thank you all. So what made you decide to be a part of the exchange program? And this time, should we start here and go around?

Orador1:[00:06:04]Está bien. Gracias a todos. Entonces, ¿qué te hizo decidir ser parte del programa de intercambio? Y esta vez, ¿deberíamos empezar por aquí y seguir dando vueltas?

Speaker7: [00:06:12] Okay. I think a huge point was that I always love to travel the world and learn more about other cultures, and I have seen many movies, too, and I have seen American life as very amazing. And so I always wanted to come here and prove if everything that is in the movie is true.

Orador7:[00:06:12]Bueno. Creo que un punto importante fue que siempre me ha gustado viajar por el mundo y aprender más sobre otras culturas, y también he visto muchas películas y he visto la vida estadounidense como algo muy sorprendente. Por eso siempre quise venir aquí y demostrar si todo lo que hay en la película es cierto.

Speaker1: [00:06:39] Well, we'll have to talk about that later. I'm curious what you think about it now. Go ahead, Theo.

Orador1:[00:06:39]Bueno, tendremos que hablar de eso más tarde. Tengo curiosidad por saber qué piensas al respecto ahora. Adelante, Theo.

Speaker6: [00:06:44] Yeah, I think the American way of living and the American high schools are interesting. And you just know this from videos. And yeah, I think it's interesting. All these houses look completely different. All the streets and. Yeah, just the life, the living in high school, going to high school every day is pretty interesting.

Orador6:[00:06:44]Sí, creo que el estilo de vida estadounidense y las escuelas preparatorias estadounidenses son interesantes. Y esto lo sabes por los videos. Y sí, creo que es interesante. Todas estas casas se ven completamente diferentes. Todas las calles y. Sí, la vida, vivir la experiencia en la escuela preparatoria, ir a la escuela todos los días es bastante interesante.

Speaker5: [00:07:11] So yeah, I wanted to see a different culture because like in Germany we.-- Yeah, it's just like the everyday it's nothing new anymore. And here in the US it's like completely different and everything. And also like the high school experience, like you see it in movies and everything. But it's not like in Germany in like the school system and everything is in Germany completely different. So I just wanted to experience it. Thank you. Yeah. I think every kid, every kid in Germany just wants to visit the US for one time. And I think I wanted to do it because I wanted to do great experiences to improve my English skills and just to make special and unique memories.

Orador5:[00:07:11]Así que sí, quería ver una cultura diferente porque, como en Alemania, nosotros... Sí, es como lo cotidiano, ya no es nada nuevo. Y aquí en Estados Unidos es completamente diferente y todo. Y también me gusta la experiencia de la escuela Preparatoria, como la ves en las películas y todo eso. Pero el sistema escolar no es como en Alemania y en Alemania todo es completamente diferente. Así que sólo quería experimentarlo. Gracias. Sí. Creo que cada niño, cada niño en Alemania sólo quiere visitar los Estados Unidos por una vez. Y creo que quería hacerlo porque quería vivir grandes experiencias para mejorar mis habilidades en inglés y simplemente crear recuerdos especiales y únicos.

Speaker1: [00:08:04] Yeah. Thank you.

Orador1:[00:08:04]Sí. Gracias.

Speaker5: [00:08:06] For me, it was like a dream to come here one time. And it was like a chance to make a dream come true. And also to make new friends. Because I was told by my neighbor, her son did it already. So this exchange with this same school, and he was -- he got new friends and he stayed in contact, like in contact like ten years after. And I wanted to have the same.

Orador5:[00:08:06]Para mí fue como un sueño venir aquí una vez. Y fue como una oportunidad de hacer realidad un sueño. Y también para hacer nuevos amigos. porque me dijo mi vecina, su hijo ya lo hizo. Entonces este intercambio con esta misma escuela, y él hizo nuevos amigos y se mantuvo en contacto, como en contacto como por diez años después. Y yo quería experimentar lo mismo.

Speaker1: [00:08:35] That's great. And can I also say that your English skills are very, very impressive. Very impressed with how well you are all speaking English. So whoever has been your English teacher -- Great job. So tell me what you've enjoyed most about your experience so far and what has surprised you most? What did you enjoy the most and what surprised you the most? And whomever would like to start first, go right ahead.

Orador1:[00:08:35]Genial. Y también puedo decir que tus habilidades en inglés son muy, muy impresionantes. Estoy muy impresionado con lo bien que hablan inglés. Quien haya sido tu profesor de inglés... Buen trabajo. Entonces cuéntame qué es lo que más te ha gustado de tu experiencia hasta ahora y qué te ha sorprendido más. ¿Qué fue lo que más te gustó y lo que más te sorprendió? Y el que quiera empezar primero, adelante.

Speaker7: [00:09:06] I think I'll start. I really enjoyed the homecoming week because it was like it's been already said, we don't usually have that in Germany. And so everything was new and also the pep rally that everyone showed his pride for

the school. And that was something that kind of surprised me, that everyone is very proud of the school. And yes, and I think that was also the thing that I really liked here the most. Thank you.

Orador7:[00:09:06]Creo que empezaré. Realmente disfruté la semana de la Fiesta Estudiantil porque, como ya se ha dicho, no tenemos eso normalmente en Alemania. Y así todo fue nuevo y también la reunión de ánimo en la que todos mostraron su orgullo por la escuela. Y eso fue algo que me sorprendió un poco, que todos estén muy orgullosos de la escuela. Y sí, y creo que eso también fue lo que más me gustó aquí. Gracias.

Speaker5: [00:09:42] I love the homecoming dance. In Germany, we don't have such a dance party from school. And I love the decoration and just, the whole atmosphere there.

Orador5:[00:09:42]Me encanta el baile de bienvenida. En Alemania no tenemos una fiesta de baile así en la escuela. Y me encanta la decoración y todo el ambiente que hay allí.

Speaker1: [00:10:00] Yeah, good word.

Orador1:[00:10:00]Sí, buena palabra.

Speaker5: [00:10:01] Atmosphere, that everyone come there in dresses and suits. And it was just – come together. It was fun.

Orador5:[00:10:01]El ambiente, que todo el mundo viene con vestidos y trajes. Y fue solo -reunirse. Fue divertido.

Speaker1: [00:10:11]. Great. I'm glad. Go ahead.

Orador1:[00:10:11]. Excelente. Me alegro. Adelante.

Speaker6: [00:10:14] Yeah, I think, so now I enjoyed the most just the school and all the many different classes you can visit and. Yeah. How open and interested all the teachers, all the other students are. They let you participate in their classes, they show you everything. They -- they are interested in the German way of living and. Yeah. And one thing that really impressed me are the big supermarkets here, which are completely different from what we know. So I've been to Costco and it's very big. And all these, yeah, huge packages of everything and all the TVs, all the clothing, all the decorations.

Orador6:[00:10:14]Sí, creo, así que ahora disfruté más de la escuela y de todas las diferentes clases que puedes visitar. Sí. Qué abiertos e interesados están todos los profesores y todos los demás estudiantes. Te dejan participar en sus clases, te muestran todo. Ellos... ellos están interesados en la forma de vida alemana y. Sí. Y una cosa que realmente me impresionó son los grandes supermercados aquí, que son completamente diferentes a los que conocemos. He estado en Costco y es muy grande. Y todos estos, sí, enormes paquetes de todo y todos los televisores, toda la ropa, todas las decoraciones.

Speaker1: [00:11:04] Costco was surprising. Yeah, that makes sense to me. It still surprises me. So that's something that's with us. Very good. How about you, Sophie?

Orador1:[00:11:04]Costco fue sorprendente. Sí, eso tiene sentido para mí. Todavía me sorprende. Entonces eso es algo que está con nosotros. Muy bien. ¿Y tú, Sofía?

Speaker5: [00:11:16] Um, I think I like the pep rally the most. Just the whole homecoming week. Um, like the students dressing up and everything. Like we just don't have that in Germany. So it was really nice seeing that and the pep rally, like everybody in their school colors. And when, like, band played and everything was so loud, I got goosebumps and everything was so cool. Um, but I think the thing that surprised me the most was maybe also like the school pride, because I don't really have that with my German school. Like I like my German school. I think it's great, but I'm not really like, proud of it or something. Yeah. No. Yeah.

Orador5:[00:11:16]Um, creo que lo que más me gusta es el rally de ánimo. Sólo toda la semana de la Fiesta Estudiantil. Um, como los estudiantes disfrazados y todo. Como si simplemente no tuviéramos eso en Alemania. Así que fue muy agradable ver eso y la manifestación de ánimo, como todos con los colores de su escuela. Y cuando tocaba la banda y todo era tan ruidoso, se me ponía la piel de gallina y todo era genial. Eh,pero yo creo que lo que más me sorprendió fue quizás también el orgullo escolar, porque realmente no tengo eso en mi escuela alemana. Me gusta mi escuela alemana. Creo que es genial, pero no estoy realmente orgulloso de ello o algo así. Sí. No, sí.

Speaker1: [00:11:58] Yeah. What do you think?

Orador1:[00:11:58]Sí. ¿Qué opinas?

Speaker5: [00:11:59] Um, for me, it was also a very nice experience. The homecoming week. I like the pep rally, too. It was really cool to see all the students in one hall, and they're all so excited for the school and, like, the school. Um, yes. And for me, it's also very, um. Something different from Germany. Like the supermarket, like Costco is so big and you can buy everything and just in so huge packages. I don't know who eats so much.

Orador5:[00:11:59]Um, para mí también fue una experiencia muy linda. La semana de la Fiesta Estudiantil. A mí también me gusto el rally de ánimo. Fue realmente genial ver a todos los estudiantes en un mismo pasillo y todos estaban muy emocionados por la escuela y por la escuela. Mmm, sí. Y para mí, también es muy, um. Algo diferente a Alemania. Como el supermercado, Costco es tan grande y puedes comprar de todo y en paquetes tan grandes. No sé quién come tanto.

Speaker1: [00:12:33] Were you surprised when the teacher started dancing at the assembly? Yeah!

Orador1:[00:12:33]¿Te sorprendió cuando la maestra empezó a bailar en la asamblea? ¡Sí!

Speaker5: [00:12:39] Some song came -- like I thought it was, um, finished and everything. And suddenly the principal was standing there. I think it was the song from --

Orador5:[00:12:39]Llegó una canción, como si pensé que estaba, um, terminada y todo. Y de repente el director estaba allí. Creo que era la canción de...

Speaker1: [00:12:52] "I Will Survive."

Orador1:[00:12:52]"Sobreviviré."

Speaker5: [00:12:53] "I Will--" yeah, it just starts playing. I was like, "what's happening now?" And then the principal started to dance, and then the other teachers came. And also dance was really cool. Yeah, it's pretty fun. Great. Yes. Like, um, also how the teachers, the connection between the teachers and the students are, I think, really casual and different than in Germany. And I think that's really cool.

Orador5:[00:12:53]"I Will--" sí, simplemente comienza a sonar. Yo estaba como, "¿qué está pasando ahora?" Y entonces el director empezó a bailar y luego vinieron los demás profesores. Y también el baile fue realmente genial. Sí, es bastante divertido. Excelente. Sí. Me gusta, um, también cómo los profesores, la conexión entre los profesores y los estudiantes es, creo, realmente casual y diferente que en Alemania. Y creo que eso es realmente genial.

Speaker1: [00:13:17] What do you all hope to take away from this experience? And whomever would like to start can go right ahead.

Orador1:[00:13:17]¿Qué es lo que todos esperan de esta experiencia? Y quien quiera empezar, puede seguir adelante.

Speaker5: [00:13:25] I think I would like to have more friends. I already got new friends from Germany, from German students like we, I don't know, some of them. And we just met at the airport and we just understand very good. And now we're doing a lot of things together, but also the American students. It's for the homecoming week, homecoming dance.

We got ready at a friend's house with my host sister, and it was kind of nice. It was like an experience we don't have in Germany and so cool everyone in one place. And we did something together.

Orador5:[00:13:25]Creo que me gustaría tener más amigos. Ya tengo nuevos amigos de Alemania, de estudiantes alemanes como nosotros, no sé, algunos de ellos. Y nos acabamos de encontrar en el aeropuerto y nos entendemos muy bien. Y ahora estamos haciendo muchas cosas juntos, pero también los estudiantes americanos. Es para la semana de la Fiesta Estudiantil, el baile. Nos preparamos en casa de un amigo con mi hermana anfitriona, y fue algo agradable. Fue como una experiencia que no tenemos en Alemania y es genial para todos en un solo lugar. Y hicimos algo juntos.

Speaker1: [00:14:08] Thank you.

Orador1:[00:14:08]Gracias.

Speaker7: [00:14:09] Um, I think something that will stay forever is also the new people we met here in school. Because -- maybe because of the long distance to Germany, um, we will stay in contact a long time, and maybe we will visit Oregon one more time in our lives, or they come to us. And I also think about all the experiences we made here, like, maybe we don't, we don't know how much we learn here. But our English skills, they get improved, improved every day we get. So we learn so many words every day. And I think all of that will stay a long, long time.

Orador7:[00:14:09]Um, creo que algo que permanecerá para siempre es también la gente nueva que conocimos aquí en la escuela. Porque... tal vez debido a la larga distancia de Alemania, permaneceremos en contacto por mucho tiempo, y tal vez visitemos Oregon una vez más en nuestras vidas, o ellos vendrán a nosotros. Y yo también pienso en todas las experiencias que tuvimos aquí, como, tal vez nosotros no, nosotros no sabemos cómo mucho nosotros aprendimos aquí. Pero nuestras habilidades en inglés mejoran cada día que pasa. Por eso aprendemos tantas palabras todos los días. Y creo que todo eso permanecerá por mucho, mucho tiempo.

Speaker5: [00:14:57] Thank you. I think the US has so many different things that we don't have in Germany. I just want to see as much as possible and just do everything that we can do. Like, I don't know, go to autumn festivals or to farms and, I don't know, to go -- to go to shops that we don't have in Germany. Just to see everything before the time is over. Thank you.

Orador5:[00:14:57]Gracias. ICreo que Estados Unidos tiene tantas cosas diferentes que no tenemos en Alemania. Solo quiero ver todo lo que sea posible y hacer todo lo que podamos. Como, no sé, ir a festivales de otoño o a granjas y, no sé, ir a tiendas que no tenemos en Alemania. Sólo para verlo todo antes de que se acabe el tiempo. Gracias.

Speaker6: [00:15:29] I think the memories will last forever, if you know what. Maybe the photos you take here in ten years or something. You will remember this as a great time. Yeah, and I also think the English skills are improving without knowing.

Orador6:[00:15:29]Creo que los recuerdos durarán para siempre, si sabes qué. Quizás las fotos que tomes aquí dentro de diez años o algo así. Lo recordarás como un gran momento. Sí, y también creo que las habilidades en inglés están mejorando sin saberlo.

Speaker1: [00:15:47] Very good.

Orador1:[00:15:47]Muy bien.

Speaker5: [00:15:48] Yeah, I pretty much think the same thing. Like the memories we make here. Like new friends. They will hold a long time, especially with photos and just everything. And obviously I hope my English improves. Yeah.

Orador5:[00:15:48]Sí, pienso más o menos lo mismo. Como los recuerdos que creamos aquí. Como nuevos amigos. Recordaremos por mucho tiempo, sobre todo con fotos y todo. Y obviamente espero que mi inglés mejore. Sí.

Speaker1: [00:16:05] Well, as I already said, I think you already all have pretty terrific English skills. If somebody was wondering whether or not they should take a trip like this, what would you say to them? Do it.

Orador1:[00:16:05]Bueno, como ya dije, creo que todos ustedes ya tienen excelentes habilidades en inglés. Si alguien se preguntara si debería o no hacer un viaje como este, ¿qué le dirías? Hazlo.

Speaker5: [00:16:17] Just do it. It's an amazing experience. The people are so nice and everything and it's like once in a lifetime experience, especially with the high school, right? Like, without this exchange, I wouldn't wouldn't be able to, like, do such thing. So it's really cool and I would. Tell everybody. I would also say that you to do it. At the beginning I was also "So should I do it or not?" But now I'm so glad I'm here and it's so nice. And it's another like, you have to do it by yourself. There's no parent that can help you or something, so you have to talk alone to the host parents if there's something or. You had to care for yourself and that's, I think, a really nice experience, too.

Orador5:[00:16:17]Hazlo. Es una experiencia increíble. La gente es muy amable y todo eso y es como una experiencia única en la vida, especialmente en la escuela preparatoria, ¿verdad? Sin este intercambio, no sería capaz de hacer tal cosa. Entonces es realmente genial y lo haría. Díselo a todo el mundo. También te diría que lo hagas. Al principio también me preguntaba: "Entonces, ¿debería hacerlo o no?". Pero ahora estoy tan contenta de estar aquí y es tan lindo. Y es otro tipo, tienes que hacerlo tú mismo. No hay ningún padre que pueda ayudarte o algo así, así que tienes que hablar solo con los padres anfitriones si hay algo o algo así. Tienes que cuidar de ti mismo y creo que eso también es una experiencia muy agradable.

Speaker7: [00:17:17] Um, I also think that you should just do it, because I think when you're an open minded person, it's really easy to find new friends here in America or just get to know two new people. Um, and I think it's something that you can -- you will remember your whole life because it helps you a lot. You get more. You will improve to -- to be an adult because you have to work here. And when something isn't perfect, you have to talk with your parents. And I think, um, so that you may make your many very good progress.

Orador7:[00:17:17]Um, también creo que deberías hacerlo, porque creo que cuando eres una persona de mente abierta, es muy fácil encontrar nuevos amigos aquí en Estados Unidos o simplemente conocer a dos personas nuevas. Um y yo creo que es algo que puedas, lo recordarás toda tu vida porque te ayuda mucho. Obtienes más. Mejorarás hasta llegar a ser un adulto.porque tengo que trabajar aquí. Y cuando algo no es perfecto, tienes que hablar con tus padres. Y creo que, um, para que puedas hacer muchos y muy buenos progresos.

Speaker1: [00:18:02] Very nice. So one more thing. If a student was thinking about whether or not they should go to Germany, what do you think you would want to tell them that they would absolutely love about Germany? What would they love? Go ahead.

Orador1:[00:18:02]Muy lindo. Entonces una cosa más. Si un estudiante estuviera pensando si debería o no ir a Alemania, ¿qué crees que le dirías que le encantaría de Alemania? ¿Qué les encantaría? Adelante.

Speaker6: [00:18:19] Yeah, I think they would probably love that our school is so short, so it usually ends at 1 p.m. and I think it's also completely different. And that's what makes it so interesting because yeah, you do your sports in your free time, not in school. Yeah, it's pretty much what it is. And also just to get more independent, just to have a great time, meet new people.

Orador6:[00:18:19]Sí, creo que probablemente les encantaría que nuestra escuela fuera tan corta, por lo que normalmente termina a la 1:00 pm y creo que también es completamente diferente. Y eso es lo que lo hace tan interesante porque sí, practicas deportes en tu tiempo libre, no en la escuela. Sí, es más o menos lo que es. Y también para ser más independiente, para pasar un buen rato y conocer gente nueva.

Speaker1: [00:18:47] Yes, absolutely.

Orador1:[00:18:47]Si, absolutamente.

Speaker5: [00:18:49] Yeah. I also think that the people in Germany are also really nice and you have more free time after school, so if you make new friends there, then you can just hang out with them. And we have many places where teenagers can go after school like I don't know. Swimming pool. Public pool or to -- We have a lake where the teenagers go to play volleyball and to go swimming with their friends and everything. Or just. We also go by bike very often in Germany when the weather is good and it's also just fun.

Orador5:[00:18:49]Sí. También creo que la gente en Alemania es muy agradable y tienes más tiempo libre después de la escuela, así que si haces nuevos amigos allí, puedes simplemente pasar el rato con ellos. Y tenemos muchos lugares donde los adolescentes pueden ir después de la escuela como si no lo sé. Piscina. Piscina pública o... Tenemos un lago donde los adolescentes van a jugar voleibol y a nadar con sus amigos y todo. O solo. También vamos en bicicleta muy a menudo en Alemania cuando hace buen tiempo y además es divertido.

Speaker1: [00:19:32] You're making it sound fun. You are. Anything else?

Orador1:[00:19:32]Lo estás haciendo sonar divertido. Eres. ¿Algo más?

Speaker5: [00:19:37] I think also there are many places that are very interesting to see, but maybe the food too, because there are some different things. And today I had a presentation and the teacher said when she go to Germany she will eat a flour coleslaw. Oh yeah, like something like a pretzel. Yeah, just a big pretzel. German food. Yeah. And she said "I have to eat it again. It was so good." And I think there are some different things the students from here would like very much.

Orador5:[00:19:37]Creo que también hay muchos lugares que son muy interesantes de ver, pero quizás también la comida, porque hay cosas diferentes. Y hoy tuve una presentación y la maestra dijo que cuando vaya a Alemania comerá ensalada de col con harina. Oh, sí, como algo así como un pretzel. Sí, sólo un pretzel grande. Comida alemana. Sí. Y ella dijo: "Tengo que comerlo otra vez. Estaba tan bueno". Y creo que hay algunas cosas diferentes que a los estudiantes de aquí les gustaría mucho.

Speaker1: [00:20:11] Great.

Orador1:[00:20:11]Excelente.

Speaker5: [00:20:12] Anything? Also we have in the summer when like the -- this time the exchange students from here come back. We have a lot of - what is - Roller coasters. Roller coasters and everything. Which, like, really like a local test or something? Yes. Which is really popular. And there are a lot of things. And go there with your friends and just have fun and it's really nice.

Orador5:[00:20:12]¿Cualquier cosa? También tenemos el verano cuando, esta vez, regresan los estudiantes de intercambio de aquí. Tenemos muchas, lo que son, montañas rusas. Montañas rusas y todo. ¿A cuál realmente le gusta una prueba local o algo así? Sí. Lo cual es realmente popular. Y hay muchas cosas. Y ve allí con tus amigos y diviértete, es realmente agradable.

Speaker1: [00:20:44] Well, you're all making it very tempting to take another trip to Germany. If you were from the teenage perspective, you're making it sound like it would be a lot of fun for a young person to be a part of the trip that goes to visit your country, too. So thank you.

Orador1:[00:20:44]Bueno, todos ustedes hacen que sea muy tentador hacer otro viaje a Alemania.Si lo fueras desde la perspectiva de un adolescente, harías que pareciera que sería muy divertido.o un joven para ser parte del viaje que va a visitar tu país también. Así que gracias.

Speaker1: [00:20:59] Thanks for sharing your experiences with us today. It was very nice for you to talk about all the things that you found to be interesting and surprising. And I also really liked hearing about what you love about your country too. Thank you. Remember that you can find links to all episodes of inside the OSD and submit topic ideas on our

website at OregonSD.Org/podcast. You can find this podcast anywhere you can find podcasts. Make sure to subscribe if you're listening on one of these apps to get notifications on the most recent episodes. We'll see you next time on inside the OSD, where it's all about the kids.

Orador1:[00:20:59]Gracias por compartir sus experiencias con nosotros hoy. Fue muy bueno para ti hablar sobre todas las cosas que te parecieron interesantes y sorprendentes. Y también me gustó mucho escuchar lo que amas de tu país. Gracias. Recuerde que puede encontrar enlaces a todos los episodios del interior del OSD y enviar ideas sobre temas en nuestro sitio web en OregonSD.Org/podcast. Puede encontrar este podcast en cualquier lugar donde pueda encontrar podcasts. Asegúrate de suscribirte si estás escuchando una de estas aplicaciones para recibir notificaciones sobre los episodios más recientes. Nos vemos la próxima vez dentro del OSD, donde todo se trata de los niños.